

les others

N°12

(Re)construction

L'avion du voisin



Dans les campagnes chinoises, des hommes tentent de s'envoler à bord de machines qu'ils fabriquent dans leurs garages ou leurs jardins.

Hélicoptères, avions ou objets presque volants non identifiés, peu de ces inventions rencontrent le succès attendu. Certaines se révèlent même être de véritables dangers. Mais il arrive que d'autres soient saluées par les professionnels du métier. L'innovation n'est pas qu'affaire de laboratoires et d'experts.

La reconnaissance importe peu à ces autodidactes passionnés. Tenaces ou entêtés, ils passent parfois des décennies à bricoler leurs prototypes sans jamais les voir décoller. Là où certains leur reprochent une perte de temps et d'argent, ils

revendiquent le simple droit à l'amusement. Un jeu dont l'objectif n'est ni d'aller le plus haut, ni le plus loin, mais bien de repousser ses propres limites, de tester de nouvelles idées et de toucher du doigt l'impossible.

Fascinée par ces expériences menées dans le plus grand secret de petits ateliers insoupçonnés, la photographe Xiaoxiao Xu a exploré son pays à la rencontre de ces aéronautes du dimanche. Elle a partagé leurs journées au milieu de piles de croquis, de plans et de calculs, mais aussi d'outils et de matériaux étranges. Et pendant de longues soirées, elle a écouté leurs histoires, portées par une seule et même idée : voler.

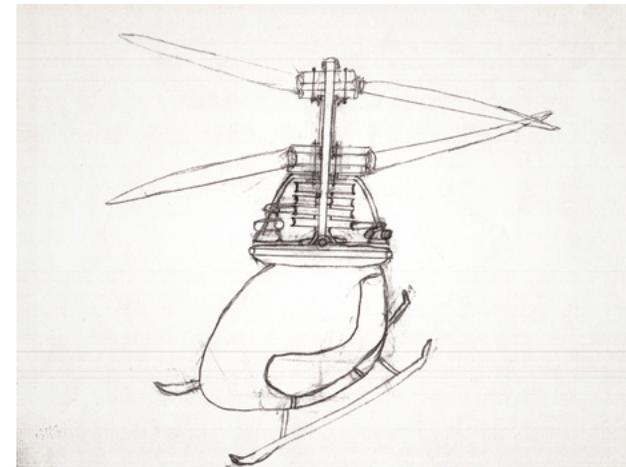




Zhang Dousan

Lieu Chaozhou, Guangdong	Technologie rotor contra- rotatif, structure aluminium, moteur maison	Coût total (CNY) 500 000	Altitude visée (m) 3 000
Machine Dousan N°5		Longueur (m) 5	Altitude atteinte (m) 0

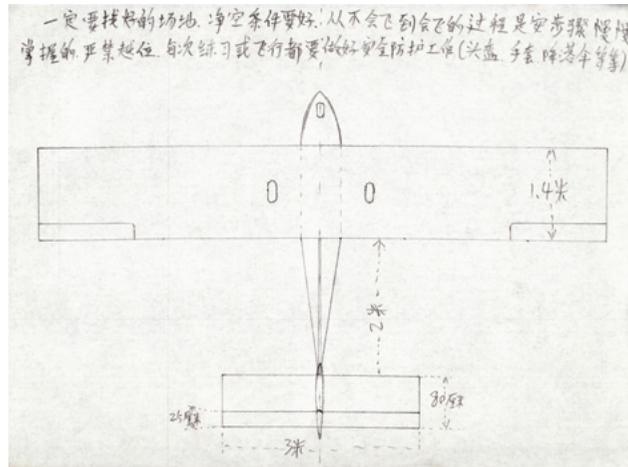
« Ce que j'aime, c'est inventer. Jamais je ne construirai une machine qui existe déjà. Certains pensent que je suis fou. Dans notre société, il n'y a que l'argent qui compte. Et si tu dépenses de l'argent sans en gagner, on dit que tu es un idiot. »
Zhang Dousan





Wang Qiang

Lieu Cixi, Zhejiang	Technologie avion à ailes fixes, cock- pit ouvert,	Coût total (CNY) 35000	Altitude visée (m) 3 500
Machine Wang Qiang N°2	structure en métal, profil en bois et moteur de ba- teau Yamaha	Longueur (m) 5,6	Altitude atteinte (m) 1 500



« Je ne sais pas pourquoi je veux voler, mais il n'y a que ça qui me rende heureux. C'est peut-être l'évolution naturelle de l'Homme: monter des chevaux, pédaler sur des vélos, conduire des voitures puis faire décoller des avions. » Wang Qiang

Yuan rêve de construire un avion qui puisse atteindre le mont Tiantai. En attendant, il a baptisé son petit-fils Chen Xiang, « vol du matin », car c'est toujours à l'aube qu'il teste ses créations.





Yuan Xiangqiu

Lieu Tiantai, Zhejiang	Technologie avion léger, moteur de moto	Coût total (CNY) 5000	Altitude visée (m) 500
Machine Sky Castle		Longueur (m) 5	Altitude atteinte (m) 1



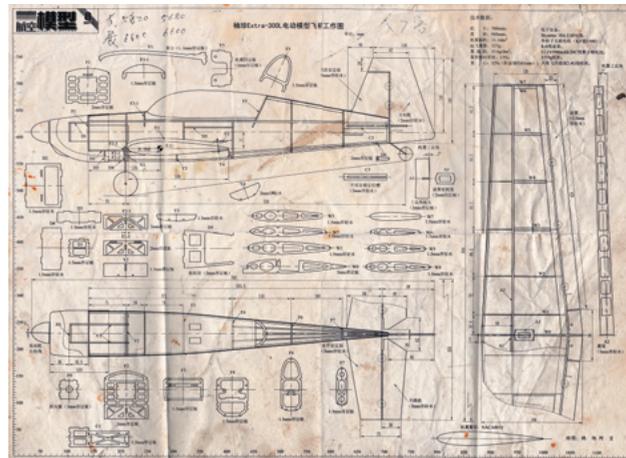


« Je me souviendrai toujours de la première fois que j'ai décollé. Depuis, je veux que chaque vol dure plus longtemps que le précédent. Mon plan est de continuer à améliorer mes machines pour voler jusqu'à mes 90 ans. » Jin Shaozhi



Jin Shaozhi

Lieu Lishui, Zhejiang	Technologie voilure fixe, cadre en métal, tubes d'aluminium, moteur Rotax 447	Coût total (CNY) 80000	Altitude visée (m) 3000
Machine Sky Horse		Longueur (m) 6	Altitude atteinte (m) 500



En huit ans, Jin a construit cinq machines. Toutes se sont envolées, certaines se sont écrasées. Les cicatrices sur son ventre sont les stigmates d'un accident dans lequel il s'est perforé l'intestin et cassé une jambe.

« Xu Bin m'a invitée à bord de sa machine. J'ai enfilé mon casque, bouclé ma ceinture. Mon coeur battait à toute allure. En quelques secondes, nous étions à 200 mètres au-dessus du sol. J'ai retenu ma respiration. Les maisons, les champs et les lacs défilaient sous nos pieds. Le vent soufflait dans mes cheveux. J'ai eu comme un vertige. Je nous imaginais en train de nous écraser quand j'ai vu les yeux émerveillés de Xu. Ma peur s'est envolée. J'ai compris ce qu'il venait chercher. » Xiaoxiao Xu



